

## ВИДЫ БИБЛИОТЕЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНЕСКО

ЭЛЯНА МАЦЯВИЧЮТЕ

Работа ЮНЕСКО в области библиотечного дела ведётся: 1) путем активизации развития библиотечного дела в отдельных странах и содействия координации этой деятельности на международном уровне; 2) путем проведения операций, касающихся библиотечного дела, самой ЮНЕСКО. Цель данной статьи — упорядочить, систематизировать разнородные мероприятия данной организации.

Основная функция международной организации — процесс деятельности организации, направленный на осуществление её задач. В рамках этого общего понятия можно выделить разные типы функций, выполняемых организацией и зависящих от методов и средств, используемых организацией<sup>1</sup>.

По признаку функций международной организации можно выделить три главных вида её деятельности:

1. **Регулирующая** деятельность заключается в установлении норм и образцов, призванных соответствующим образом влиять на участников международной деятельности.

2. **Контрольная** деятельность заключается в установлении фактического состояния различных аспектов библиотечного дела на национальном и международном уровне и его сопоставлении с содержанием норм и образцов с целью информирования об этом участников международного сотрудничества.

3. **Оперативная** деятельность заключается в процессе прямого оказания организацией различных услуг на основании её собственных решений и с помощью людских и материальных ресурсов, находящихся в её распоряжении<sup>2</sup>.

Различие главных видов деятельности международной организации не означает, что они выступают изолированно друг от друга. Разные методы и формы деятельности могут относиться к разным видам деятельности (например, работа инспекционной миссии соответствует и контрольной, и оперативной деятельности).

1. Регулирующая деятельность ЮНЕСКО в области библиотечного дела. «Реализация функций регулирования представляет собой политический процесс достижения государствами членами международного органа соглашения по вопросу о нормах, которые должны относительно постоянно регулировать отношения между участниками международных отношений»<sup>3</sup>. Эти отношения могут регулироваться разными способами.

Библиотечная деятельность ЮНЕСКО является частью всей деятельности организации, поэтому на неё распространяются общие принципы сотрудничества государств-членов в рамках организации и правила, определяющие их поведение вне организации. Кроме того, ЮНЕСКО является

<sup>1</sup> Моравецкий В. Функции международной организации.— М.: Прогресс, 1976.— С. 90.

<sup>2</sup> Там же.— С. 91.

<sup>3</sup> Там же.— С. 107.

инициатором создания межгосударственных договоров (конвенций), касающихся библиотечного дела. При её участии вырабатываются и утверждаются тексты таких конвенций, организация является их депозитарием, следит за их выполнением, осуществляет их пересмотр и развитие путём дополнительных протоколов. Органы ЮНЕСКО могут принимать решения в форме рекомендаций и правил в какой-либо области международного библиотечного сотрудничества и предлагать государствам-членам претворять их в жизнь в соответствии с их законами<sup>4</sup>. Международное библиотечное сотрудничество и развитие библиотечного дела в государствах-членах ЮНЕСКО косвенно регулируются также с помощью общих программ библиотечной деятельности ЮНЕСКО, в которых выдвигаются концепции развития международного библиотечного сотрудничества, предусматриваются условия участия в нём отдельных стран, определяются требования к состоянию библиотечного дела в странах. Опираясь на опыт библиотечного дела в разных странах и на собственные исследования, ЮНЕСКО определяет основные функции отдельных типов библиотек, создает общие схемы их работы и развития библиотечных сетей, устанавливает идеальные требования к процессам библиотечной работы. Распространение такого материала влияет на национальные концепции библиотечного дела в странах.

Главным документом, входящим в рамки правовых норм процесс деятельности ЮНЕСКО и её органов, а

также определяющим наиболее общие принципы поведения её членов, является Устав организации. Основные принципы сотрудничества ЮНЕСКО выражаются также в декларациях. Международные конвенции, являющиеся актами международно-правового законодательства, дают наибольшую возможность регулировать отношения государств-членов ЮНЕСКО в области библиотечного дела. Государства, ратифицировавшие конвенции, обязуются проводить их в жизнь, придерживаться правил, изложенных в соглашениях<sup>5</sup>.

Особенно большое влияние на развитие библиотечного дела и принятие на международном уровне рекомендаций ЮНЕСКО оказывают международные комплексные программы организации, связанные с развитием смежных областей деятельности (ЮНИСИСТ, УАП, УБУ).

2. Контрольная деятельность ЮНЕСКО в области библиотечного дела. Контрольная деятельность направлена на установление фактического положения и его оценки с точки зрения соответствия определённой правовой норме<sup>6</sup>. Однако нужно иметь в виду, что контрольные эталоны, применяемые любой международной организацией в любых областях, редко принимают форму юридических норм, а значительно чаще форму политических и моральных стандартов поведения.

В контрольной деятельности выделяются следующие этапы: 1) установление фактического положения, 2) сопоставление фактического положения с требованиями, определяемыми образцами сложившейся практики, 3)

<sup>4</sup> Сборник основных документов, утверждённых Генеральной конференцией.— П.: ЮНЕСКО, 1972.— С. 85—907.

<sup>5</sup> Подробнее о конвенциях ЮНЕСКО, касающихся библиотечного дела см.: Мацявичюте Э. Содействие ЮНЕСКО разработке международных нормативов и стандартов библиотечной работы и их внедрению // *Книгоутра.*— 1986.— Т. 13.— Сs. 2.— P. 41—52.

<sup>6</sup> Моравецкий В. Указ. соч.— С. 175.

установление ответственности  
ступление от образцов.

ЮНЕСКО прибегает к разным средствам исследования фактического состояния библиотечного дела в странах. Знакомство с положением необходимо не только для того, чтобы проконтролировать, отвечает ли практика участников формальным рекомендациям, но и для того, чтобы оценить результат воздействия ЮНЕСКО на развитие национального библиотечного дела, международного библиотечного сотрудничества и определять её задачи на будущее. ЮНЕСКО не ограничивается сбором, переработкой и распространением информации, полученной от правительства, но и самостоятельно ищет её, прибегая к другим источникам, критически оценивает её достоверность и делает из неё собственные выводы.

Установление фактического положения представляет собой наиболее развитую фазу контрольной деятельности, нередко весь процесс контроля останавливается на этом этапе.

Предоставление информации ЮНЕСКО государствами-членами является для них самой приемлемой формой контроля, так как в этом случае организация меньше всего вторгается в сферу их суверенитета. Правительства государств, самостоятельно передавая информацию о своей библиотечной практике, имеют при этом возможность если не скрыть, то хотя бы смягчить неприятные для них факты. Однако правительства не могут себе позволить передавать абсолютно ложную информацию, потому что всегда существует

возможность её сопоставления с информацией, получаемой из других источников. Каждое государство представляет периодический доклад, содержащий сведения о законах, положениях и статистические данные, касающиеся его деятельности в области образования, науки и культуры, в том числе библиотечного дела. Для библиотечного дела более существенными являются отчеты о выполнении отдельных проектов развития библиотечного дела, доклады по осуществлению международных программ библиотечного сотрудничества или подготовляемых к международным конференциям<sup>7</sup>.

С 1953 г. ЮНЕСКО собирает статистические данные о развитии библиотек в государствах-членах. В связи с этим ЮНЕСКО пришлось заняться стандартизацией библиотечной статистики. В 1955 г. ЮНЕСКО подготовила первый доклад о библиотечной статистике<sup>8</sup>. Рекомендации по стандартизации библиотечной статистики были утверждены на XVI сессии Генеральной конференции<sup>9</sup>.

В настоящее время ЮНЕСКО принимает свои рекомендации при подготовке запросов странам-членам. Некоторые из стран руководствуются данными рекомендациями в создании национальных систем библиотечной статистики. Однако при всей положительной оценке, которую дают специалисты международным рекомендациям ЮНЕСКО, все сознают, что их надо совершенствовать, уточнять главные определения и показатели. Полученные данные организация публикует в

<sup>7</sup> Expert meeting on National Planning of Documentation and Library Services in Africa. Kampala, Uganda, 1970. Final report.— P.: UNESCO, 1971.— 26 p.; Брикет де Лемус А. ЮАП и Бразилия // Журнал ЮНЕСКО по информатике, библиотечному делу и архивоведению.— 1979.— № 2.— С. 79—82; Попов В. ЮАП и Болгария.— Там же.— С.82—84.

<sup>8</sup> Statistics on libraries.— P.: UNESCO, 1955.— 33 p.

<sup>9</sup> International Standardization of library Statistics. Final report ..— P.: UNESCO, 1970.— 46 p.

<sup>10</sup> UNESCO Statistical Year-book, 1963 (E/F).— P.: UNESCO, 1964.

своих статистических изданиях<sup>10</sup>, на их основе подготавливает обзоры развития библиотечной деятельности в странах.

Другими источниками, из которых ЮНЕСКО получает информацию о развитии библиотечного дела, являются отчёты миссий экспертов и отдельных исследователей, посылаемых в страны. Цели и задачи этих специалистов могут быть разные, но их отчёты о командировках включают данные не только о их собственной деятельности, но и о библиотечном деле в стране их пребывания<sup>11</sup>. ЮНЕСКО также заключает и финансирует договора с неправительственными организациями, которые исследуют состояние определённой области библиотечного развития в разных странах<sup>12</sup>. Результаты таких работ и исследований дают дополнительный материал ЮНЕСКО.

Сопоставление образцового состояния, закреплённого в международных нормах и правилах, и фактического — это одна из фаз процесса, направленного на желаемое поведение государств — членов и других участников международной деятельности. То, что ЮНЕСКО констатирует те или иные факты, сопоставляет их и оценивает, логически завершает контрольную деятельность ЮНЕСКО. Международные организации не обладают аппаратом, посредством которого могут заставить действовать своих членов в соответствии с международными правилами.

Однако нельзя недооценивать то воздействие, которое оказывает на страны необходимость информирования организации о своей библиотечной практике, а также сознание того, что об этом будут информированы другие государства и мировая общественность. ЮНЕСКО может использовать свой морально-политический авторитет для одобрения поведения одних государств и осуждения других. Чаще всего эти оценки зависят от соотношения сил внутри организации. Суждения и оценки могут быть сформулированы в виде рекомендаций о сохранении или изменении поведения, или как явное осуждение практики, несовместимой с задачами и принципами организации.

3. Оперативная деятельность ЮНЕСКО в области библиотечного дела. При осуществлении регулирующей и контрольной деятельности ЮНЕСКО стремится побудить государства-члены к реализации ее задач. При проведении оперативной деятельности она сама реализует свои задачи при помощи находящихся в её распоряжении людских и материальных ресурсов.

Оперативная деятельность в области библиотечного дела проводится главным образом в рамках технической помощи. Техническая помощь предоставляется через «обычную» программу участия ЮНЕСКО\*, а также по программе развития ООН (ПРООН)\*\* согласно следующим принципам, утверждённым ООН в 1948 г.: а) она не должна служить средством для ино-

---

<sup>11</sup> Harvard-Williams P. Sierra Leone: Development of Public Library Services.— P.: UNESCO, 1984.— 96 p.; Lorenz I. G. Republic of Indonesia: University of Library development: Library Mapower.— P.: UNESCO, 1980.— 14 p.

<sup>12</sup> Фоскет Д. Обзор учебных программ по информатике и библиотековедению // Бюллетень ЮНЕСКО для библиотек.— 1975.— № 1.— С. 24—32.

\* Обычные программы технической помощи осуществляются ЮНЕСКО за счёт средств, являющихся частью обычных (административных) бюджетов организации.

\*\* Расширенная программа технической помощи ООН финансируется на добровольных дотациях государств (1949 г.). Специальный фонд ООН предоставлял долговременную помощь проектам широкого масштаба (1958 г.). С 1966 г. эти программы объединены в ПРООН.

странного политического и экономического вмешательства во внутренние дела соответствующей страны и не должна быть сопряжена с выдвинутым условием политического характера, б) она должна оказываться исключительно через посредство правительств, в) должна быть рассчитана на удовлетворение потребностей соответствующей страны, г) должна быть предоставлена по возможности в той форме, которая окажется желательной для данной страны, д) должна отвечать высоким требованиям в качественном и техническом отношении<sup>13</sup>.

В области библиотечного дела ЮНЕСКО предоставляет техническую помощь в форме услуг экспертов, трансграничных стипендий, а также технического оборудования и книг. В большинстве случаев все формы технической помощи оказываются при осуществлении конкретных проектов.

Эксперты командированы в библиотеки и учреждения, связанные с развитием библиотечного дела, для выполнения профессиональных заданий. Услуги экспертов могут также принять форму исследовательских миссий, изучающих информационные и библиотечные ресурсы. На основе такого исследования миссии обычно разрабатывают конкретные программы развития библиотечного дела. Их предложения могут стать основой для оказания дальнейшей технической помощи<sup>14</sup>.

За 1946—1975 гг. ЮНЕСКО командировала в страны-члены 293 специалистов по библиотечному делу, библиографии, архивному делу и научно-ин-

формационной деятельности, из них:

в страны Африки — 94,  
в страны Азии и Океании — 113,  
в страны Латинской и Северной Америки — 73<sup>15</sup>.

Стипендии ЮНЕСКО предоставляются специалистам библиотечного дела, чтобы они смогли стажироваться в библиотеках других стран или получить библиотечное образование в высших учебных заведениях. Такие стипендии, как правило, получают библиотекари развивающихся стран. Так, из 352 стипендий для освоения знаний по библиотечному делу за 1946—1974 гг. 317 получили представители стран Азии, Африки и Латинской Америки<sup>16</sup>.

Предоставление стипендий — это одна из форм усовершенствования знаний библиотечкарей. Тем же задачам служат специально организуемые и субсидируемые национальные и международные курсы и школы библиотечкарей. Косвенно такую задачу исполняют и эксперты ЮНЕСКО, повышающие квалификацию специалистов, сотрудничающих с миссией.

Предоставление технического оборудования и книг играет второстепенную роль в программах технической помощи и осуществляется только тогда, когда составляют неотъемлемую часть конкретного проекта. Однако для развивающихся стран такая помощь может оказаться стимулом развития определённого типа библиотек или отрасли библиотечной деятельности. Особенно важную роль в развитии обслуживания сельских районов в развивающихся странах сыграли библиобусы, приобретённые ЮНЕ-

<sup>13</sup> ООН в международное экономическое сотрудничество.— М.: Мысль, 1970.— С. 54.

<sup>14</sup> Collins C. Antigua and Barbuda: Plan for the Development of a Co-ordinated National Information System.— P.: UNESCO, 1984.— X, 54 p.

<sup>15</sup> Данные составлены автором по отчётам Отдела библиотек и Департамента документации, библиотек и архивов, опубликованным в периодических изданиях ЮНЕСКО.

<sup>16</sup> То же.

СКО. Для сохранения и изучения редких и ценных изданий и рукописей большое влияние оказала установка микрофильмирования, действовавшая в странах Латинской Америки и Азии.

К оперативной деятельности относятся и научные исследования, проводимые секретариатом ЮНЕСКО. Как правило, эти исследования проводятся в связи с предоставлением материалов в Генеральную конференцию или Исполнительный Совет, а также при подготовке международных конференций.

Наиболее яркими примерами такой оперативной деятельности могут служить исследования, проведенные к Межправительственным конференциям по ЮНИСИСТ и НАТИС<sup>17</sup>.

Все виды библиотечной деятельности ЮНЕСКО тесно связаны между собой и переплетены. Однако такое членение помогает систематизировать разнообразную библиотечную деятельность этой организации и разобраться в ней.

Кафедра научной информации ВГУ

Вручено в январе 1985 г.

## THE TYPES OF UNESCO LIBRARY ACTIVITIES

ELENA MACEVICIUTE

### Summary

The aim of the article is to classify the activities of UNESCO in the field of library work.

The main types of these activities are singled out basing them on the criteria of main functions of international organization:

1. The governing activities in the field of library work are carried out by determining the main principles of library activities and announcing them in the declarations, programmes and projects and other documents, by stating the rules in various fields of library work and realising them by means of international conventions, creating conceptions of development of libraries on the national and international level.

2. The controlling activities are carried out

by: 1) stating the existing status, 2) comparing it with the rules and ideal models and 3) declaring the responsibility for the deviation from them. The task is carried out by collecting library statistics and other information. That is the main point of the work of international organization. The evaluation of the activities in the librarianship is formulated as recommendations of UNESCO.

3. The performing activities mean that UNESCO carries out the operations of library work by itself: sends the experts to organize the libraries in the states, grants stipends to librarians, buys books and equipment for libraries of its members, investigates the problems of modern librarianship.

---

<sup>17</sup> ЮНИСИСТ. Доклад об исследовании возможности создания Всемирной системы научной информации, проведенном ЮНЕСКО и МСНС.— Париж.: ЮНЕСКО, 1971.— 192 с.; Национальные информационные системы (НАТИС): Цели нац. и межд. деятельности.— П.: ЮНЕСКО, 1974.— 38 с.